

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA BYTU

uzavretá podľa ustanovení § 5 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení a § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení zmien a doplnkov medzi zmluvnými stranami:

Obec Salka

Sídlo: Salka 61, 943 61 Salka
Zastúpená: Mgr. Silvia Cagalová, starostka obce
IČO: 00 309 249
- na strane jednej (ďalej len „predávajúca”)

a

Katarína Valašeková

rodné priezvisko: Valašeková
dátum narodenia:
rodné číslo:
trvale bytom: 943 61 Salka č. 384
štátne občianstvo: SR

Halász Lajos

rodné priezvisko: Halász Lajos
dátum narodenia:
rodné číslo:
trvale bytom: 943 61 Salka č. 384
štátne občianstvo: MR
- na strane druhej (ďalej len „kupujúci”)

ČLÁNOK I. PREAMBULA

1. Predávajúca je výlučnou vlastníčkou nehnuteľností v katastrálnom území Salka, zapísaných na LV č. 1 vedených u Okresného úradu Nové Zámky, katastrálny odbor a to:
 - a/ stavby súpisného čísla **384**, postaveného na parc. č. **1566/2**,
 - b/ pozemku registra C KN s parcelným číslom **1566/2**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 501 m²,
 - c/ pozemku registra C KN s parcelným číslom **1566/1**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2233 m²,
 - d/ garáže súpisného čísla **623** postavenej na parc. č. **1566/6**,
 - e/ pozemku registra C KN s parcelným číslom **1566/**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m², v celosti.
2. Kupujúci mali s predávajúcou na základe Zmluvy o nájme bytu uzavretej dňa 4.1.2010 v znení jej neskorších dodatkov dojednané predkupné právo na odkúpenie predmetu nájmu – bytovej jednotky tvoriacej predmet prevodu. Toto predkupné právo bolo schválené uznesením Obecného zastupiteľstva obce Salka o podmienkach nájmu bytov v bytovom dome schválené na XXIX. zasadnutí

zastupiteľstva obce Salka dňa 11. 06. 2009 v znení uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Salka číslo 111/27112019 zo dňa 28.11.2019.

3. Kupujúci predložili predávajúcej žiadosť o odkúpenie predmetu prevodu, ktorou uplatnili predkupné právo dojednané podľa bodu 2. tohto článku zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET PREVODU

1. Predávajúca predáva a kupujúci kupujú nehnuteľnosti v katastrálnom území Salka, zapísané na LV č. 1 vedený u Okresného úradu Nové Zámky, katastrálny odbor a to:
 - a/ byt č. 1 na prízemí bytového domu, vchod č. 384, na adrese Salka č. 384, súpisné číslo bytového domu 384, postaveného na parc. č. 1566/2, o výmere 72,50 m², v celosti (ďalej len "byt"), v celosti,
 - b/ podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach bytového domu v podiele 9264/125804,
 - c/ spoluvlastnícky podiel 9264/125804 na pozemku registra C KN s parcelným číslom 1566/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 501 m²,
 - d/ spoluvlastnícky podiel 9264/125804 na pozemku registra C KN s parcelným číslom 1566/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2233 m²,
 - e/ garáž súpisného čísla 623 postavenej na parc. č. 1566/ 6, v celosti,
 - f/ pozemok registra C KN s parcelným číslom 1566/6 druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m², v celosti.
2. Kupujúci nadobúdajú predmety prevodu špecifikované v bode 1. tohto článku zmluvy do podielového spoluvlastníctva a to každý v podiele 1/2.
3. Predávajúca predáva predmety prevodu špecifikované v bode 1. tohto článku zmluvy v celosti.

ČLÁNOK III. POPIS A ROZLOHA BYTU

1. Byt pozostáva z 2 (dvoch) obytných miestností a príslušenstva, ktorým sa rozumie predsieň, kuchyňa, kúpeľňa, WC, chodba, šatník a pivnica v suteréne.
2. Celková podlahová plocha bytu je 72,50 m² z toho predsieň má 6,96 m², chodba 8,47 m², šatník 3,36 m², kuchyňa 5,17 m², izba 21,16 m², izba 21,16 m², kúpeľňa 4,11 m² a WC 2,11 m².
3. Súčasťou bytu je vnútorné vybavenie bytu a to: kuchynská linka, plynový sporák, WC, umývadlo, zabudovaná vaňa alebo sprcha, dvere, plynový kotol s ohrievačom, radiátor, termostat, vchodové dvere, všetka jeho vnútorná inštalácia /potrubné rozvody vody, ústredného kúrenia, elektroinštalácie, kanalizácie/ okrem stúpacích vedení, ktoré sú určené na spoločné užívanie.
4. Vlastníctvo bytu vrátane jeho vybavenia a príslušenstva je ohraničené vstupnými dverami do bytu a príslušenstva umiestneného mimo bytu, vrátane zárubní a hlavnými uzatváracími ventilmi prívodu plynu, teplej a studenej vody pre byt a elektrickými poistkami (ističmi) pre byt.

ČLÁNOK IV. URČENIE A POPIS SPOLOČNÝCH ČASTÍ, SPOLOČNÝCH ZARIADENÍ DOMU A PRÍSLUŠENSTVA

1. S vlastníctvom bytu je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí domu a spoločných zariadení domu a príslušenstva v podiele 9264/125804.
2. Veľkosť podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu je daná pomerom podlahovej plochy bytu k úhrnu podlahových plôch všetkých bytov a nebytových priestorov v dome.
3. Spoločnými časťami domu sú: základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodišťa, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie.
4. Spoločnými zariadeniami domu sú: skladový priestor v suteréne, bleskozvod, vodovodné, kanalizačné, elektrické, teplotnosné, plynové a telefónne domové prípojky a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu a slúžia výlučne domu.
5. Príslušenstvom bytového domu sú: vonkajšie úpravy bytového domu, oplotenie, parkovisko pred bytovým domom, žumpa.

ČLÁNOK V. TECHNICKÝ STAV DOMU A BYTU

1. Predávajúca vyhlasuje, že kupujúcich oboznámila so stavom prevádzaných nehnuteľností a zároveň prehlasuje, že nie sú jej známe také vady a poškodenia bytu, jeho vybavenia a príslušenstva, ani spoločných častí a spoločných zariadení domu a stavby na ktoré by mali kupujúcich osobitne upozorniť.
2. Kupujúci vyhlasujú, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámili s technickým stavom bytu, jeho vybavenia a príslušenstva, spoločných častí a spoločných zariadení domu a stavby a v tomto stave ich preberajú.

ČLÁNOK VI. VYHLÁSENIE O PRISTÚPENÍ ZMLUVE O VÝKONE SPRÁVY

Kupujúci vyhlasujú, že po nadobudnutí vlastníctva k predmetu prevodu, pristúpia k zmluve o výkone správy, ktorá je uzavretá so správcom Enerbyt s.r.o., Lipová 1, 943 01 Štúrovo.

ČLÁNOK VII. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

Predávajúca spolu s bytom prevádza na kupujúcich aj spoluvlastnícky podiel na pozemku na ktorom je bytový dom postavený a to k pozemku registra C KN s parcelným číslom na pozemku registra C KN s parcelným číslom **1566/2**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 501 m², v katastrálnom území Salka, zapísaného na LV č. 1 vedený u Okresného úradu Nové Zámky, katastrálny odbor, ktorého veľkosť je 9264/125804.

ČLÁNOK VIII. KÚPNA CENA

1. Dohodnutá kúpna cena za byt, podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach bytového domu a za spoluvlastnícky podiel na

- pozemkoch predstavuje sumu vo výške **6 472,- EUR** (slovom šesťtisíc štyristo sedemdesiatdva euro)
2. Dohodnutá kúpna cena za garáž a za pozemok predstavuje sumu vo výške **500,- EUR** (slovom päťsto euro).
 3. Dohodnutá kúpna cena podľa bodu 1. a 2. tohto článku zmluvy bola zaplatená pred podpisom tejto kúpnej zmluvy dňa 09.12.2019 bezhotovostne na účet predávajúcej.
 4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodnutá kúpna cena bola ku dňu podpisu tejto zmluvy kupujúcim predávajúcej v plnom rozsahu zaplatená, čo zmluvné strany svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve potvrdzujú.
 4. Zmluvné strany s vyššie uvedeným spôsobom zaplataenia kúpnej ceny súhlasia, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.
 5. Kúpna cena predmetu prevodu – bytovej jednotky bola schválená uznesením obecného zastupiteľstva obce Salka č. XXXIV/290110-Z zo dňa 29.01.2010.
 6. Kúpna cena za garáž a za pozemok bola schválená uznesením obecného zastupiteľstva obce Salka č. 111/1/27112019 zo dňa 27.11.2019.

ČLÁNOK IX. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA A ODOVZDANIE/PREVZATIE BYTU

1. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v celom jej rozsahu. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia správy katastra o jeho povolení. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak správa katastra rozhodnutím zamietne vklad do katastra nehnuteľností, alebo právoplatným rozhodnutím zastaví katastrálne konanie, majú právo od zmluvy písomne odstúpiť a zmluva sa od začiatku ruší. V prípade, že správa katastra vyzve ktorúkoľvek zmluvnú stranu na predloženie chýbajúcich dokumentov a/alebo doplnenie návrhu a/alebo zmluvy a o ozrejmienie požadovaných skutočností sa zmluvné strany zaväzujú vyvinúť maximálnu súčinnosť pri odstraňovaní väd návrhu na vklad, prípadne väd zmluvy alebo jej príloh.
2. Návrh na vklad vlastníckeho práva podajú zmluvné strany spoločne.
3. Správny poplatok spojený s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností vo výške 66,- EUR uhradia kupujúci. Náklady spojené s overovaním podpisov účastníkov tejto zmluvy si hradí každá zmluvná strana sama.
4. Kupujúci predmet prevodu už užívajú.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní a prevzatí predmetu prevodu bude vyhotovený Odovzdávací a preberací protokol.

ČLÁNOK X. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

Predávajúci ručí za vlastníctvo, nespornosť a bezbremenosť prevádzaných nehnuteľností a vyhlasuje, že na prevádzaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená alebo iné vecné práva (nájomné a podnájomné práva), ťarchy alebo iné obmedzenia a vady okrem vecného bremena in rem v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. spočívajúceho v povinnosti povinného

z vecného bremena strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným a ním poverenými osobami, vzťahujúce sa na celú zaťaženu nehnuteľnosť p. č. 1566/1 na základe zmluvy o zriadení vecných bremien č. 2013-452/PDS-024/00-ZVB v znení dodatku č. 1 zo dňa 29.7.2013 – V 2815/13.

ČLÁNOK XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, vážne a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
2. Kupujúci do 30 kalendárnych dní po tom, ako bude povolený vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností ohlási správcovi dane z nehnuteľnosti zmeny vo vlastníctve predmetných nehnuteľností a podá do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka daňové priznanie k stavu k 01.01. nasledujúceho kalendárneho roka.
3. Prílohou tejto zmluvy je situačný plán jednotlivých poschodí bytového domu s vyznačením jednotlivých bytov.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
5. Kúpna zmluva bola schválená uznesením Obecného zastupiteľstva obce Salka č. 134/22012020 zo dňa 22.01.2020.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju v 6 vyhotoveniach vlastnoručne podpisujú, z ktorých 2 vyhotovenia, na ktorých bude podpis predávajúcej osvedčený sú určené pre Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor, 1 vyhotovenie je určené pre predávajúcu a 2 vyhotovenia sú určené pre kupujúcich.

Salka dňa 30 01 2020

Predávajúca:

Kupujúci:

Podpis: _____

Podpis: _____

Meno: Obec Salka
Mgr. Silvia Cagalová
starosta obce

Meno: Katarína Valašková

Podpis: _____